



Distr.  
GENERAL

A/C.5/50/50  
28 December 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 115 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ

Система паушальных выплат для оплаты проезда воздушным транспортом вместо предоставления Организацией авиабилетов и соответствующих материальных прав в связи с поездками в отпуск на родину, поездками в рамках системы субсидирования образования и поездками в целях посещения семьи

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 49/216 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать следить за издержками и выгодами, которые имеет Организация в результате применения системы паушальных выплат, в том числе провести анализ уровня материального стимула, предлагаемого персоналу при нынешнем порядке выплаты 75 процентов, и внести все необходимые коррективы, с тем чтобы исключить возможность злоупотреблений при использовании этой системы.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея утвердила рекомендации в отношении системы паушальных выплат, содержащиеся в представленном Генеральной Ассамблее докладе Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций о счетах Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1993 года 1/. Комиссия подняла ряд вопросов, касающихся подхода к использованию системы паушальных выплат и ее технических аспектов. В частности, она рекомендовала провести обзор этой системы и после рассмотрения всех аспектов принять решение о ее сохранении с внесением или без внесения изменений.

95-41821.R 110196 110196

/...

3. В своем докладе 2/ о нормах проезда воздушным транспортом Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) отметил, что действие системы паушальных

выплат для оплаты проезда в связи с поездками в отпуск на родину, поездками в целях посещения семьи и поездками в рамках системы субсидирования образования было продлено до 31 декабря 1995 года. Консультативный комитет выразил намерение внимательно изучить действие системы паушальных выплат на основе информации, которая будет представлена Генеральным секретарем.

4. Настоящий доклад представляется в ответ на вышеуказанные просьбы Генеральной Ассамблеи и ККАБВ. В нем рассматриваются основания для внедрения системы паушальных выплат и ее концептуальные и функциональные аспекты, анализируется накопленный опыт и представляются выводы и рекомендации в отношении использования системы паушальных выплат в будущем. В рекомендациях также учитываются нормативные аспекты этой системы.

## II. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ

### A. Основания для внедрения системы

5. Основные нормы, регулирующие оплату путевых расходов имеющих на это право сотрудников и иждивенцев в связи с поездками в отпуск на родину, поездками в целях посещения семьи и поездками в рамках системы субсидирования образования, содержатся в утвержденных Генеральной Ассамблеей положениях о персонале 7.1 и 7.2, которые предусматривают следующее:

"Положение 7.1: С учетом условий и определений, установленных Генеральным секретарем, Организация Объединенных Наций в соответствующих случаях оплачивает путевые расходы сотрудников, их супруг (супругов) и детей-иждивенцев.

Положение 7.2: С учетом условий и определений, установленных Генеральным секретарем, Организация Объединенных Наций оплачивает расходы по перевозке имущества сотрудников".

6. В соответствии с Правилами о персонале Организации Объединенных Наций сотрудники и признаваемые иждивенцами члены их семьи при поездках в связи с отпуском на родину имеют право на возмещение расходов на авиабилеты и терминальных расходов, получение суточных по применимым ставкам в связи с разрешенными остановками в пути и возмещение расходов на оплату провоза сверхнормативного багажа и несопровождаемого багажа весом до 50 кг на человека, в том числе на его вывоз и доставку, при поездках в оба конца.

7. В связи с административным и финансовым обеспечением таких поездок требуется принимать широкий круг мер. Они включают выделение средств, исчисление размера конкретных выплат, обработку заявлений с просьбами разрешить поездки, утверждение средств, бронирование и доставку билетов и обеспечение вывоза и доставки несопровождаемого багажа. После окончания поездок сотрудников представленные в связи с ними требования о возмещении расходов, включая требования о возмещении расходов в связи с остановками в пути, о выплате суточных и оплате терминальных расходов, должны быть проверены на предмет обоснованности, а полученные от транспортного агентства и транспортно-экспедиционной компании счета должны быть сверены с документом о разрешении на поездку и заполненными сотрудником формами с требованиями о возмещении путевых расходов. Именно для того, чтобы обеспечить экономию финансовых средств и упростить громоздкие процедуры, и была внедрена система паушальных выплат.

8. В 1987 году одна из рабочих групп в составе представителей различных подразделений Секретариата Организации Объединенных Наций изучала различные аспекты системы паушальных выплат. Сделанные группой выводы указывали на то, что внедрение системы паушальных выплат

на дифференцированной экспериментальной основе привело бы к прямой экономии финансовых средств, а также к сокращению административных расходов Организации. В рамках этой системы сумма выплат, связанных с оплатой подлежащих возмещению расходов по предусмотренным правилами поездками, соответствовала бы 75 процентам от полного тарифа для проезда экономическим классом. Аналогичная практика, которая уже была внедрена в Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ) и Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) наглядно показала свои преимущества.

9. В 1988 году одна из рабочих групп Консультативного комитета по административным вопросам (ККАВ) в принципе поддержала выводы рабочей группы Организации Объединенных Наций 3/. Вместе с тем в отношении базы для исчисления суммы паушальной выплаты консенсуса достигнуто не было, хотя было выражено общее мнение о необходимости того, чтобы такая база была достаточно привлекательной для сотрудников. В этой связи были изучены два варианта:

а) выплата процентной доли (которая может достигать 80 процентов) от стоимости применимых тарифов для проезда туристическим классом, в тех случаях, когда такие тарифы публикуются; и

б) выплата процентной доли (в пределах 60–75 процентов) от стоимости применимых обычных тарифов для проезда экономическим классом, которые публикуются по всем пунктам назначения.

Рабочая группа не смогла представить какого-либо обоснования для выбора одного из вышеуказанных вариантов.

10. Ввиду экспериментального характера системы и недостаточности данных по указанным выше вариантам большинство организаций общей системы в рамках системы паушальных выплат продолжали применять ставки выплат в размерах 75–80 процентов по различным типам поездок в зависимости от конкретных условий, преобладающих в каждой организации (см. приложение). Организации договорились о том, что, поскольку использование системы паушальных выплат будет факультативным, вносить изменения в правила о персонале не требуется.

#### В. Внедрение и продление срока использования системы паушальных выплат

11. Проанализировав выводы рабочих групп Организации Объединенных Наций и ККАВ, Генеральный секретарь пришел к выводу о том, что использование системы паушальных выплат, в соответствии с которой оплате подлежит 75 процентов стоимости полного неограниченного тарифа для проезда экономическим классом, обеспечило бы оптимальный баланс между интересами Организации и персонала и привело бы к значительной экономии средств для Организации. В то же время она была бы достаточно привлекательной для того, чтобы сотрудники отказывались от своих других материальных прав, связанных с поездками в отпуск на родину, поездками в целях посещения семьи и поездками в рамках системы субсидирования образования.

12. Система паушальных выплат для оплаты проезда вместо предоставления Организацией билетов и соответствующих материальных прав, связанных с поездками в отпуск на родину, поездками в рамках системы субсидирования образования и поездками в целях посещения семьи, была внедрена на экспериментальной основе для персонала, базирующегося в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, с марта 1990 года по декабрь 1991 года 4/.

13. Собранных по Центральным учреждениям данных в ходе начального этапа использования системы паушальных выплат было недостаточно для определения целесообразности сохранения этой системы в долгосрочной перспективе или связанных с ней выгод для Организации, поскольку данные за первые девять месяцев периода ее применения были неполными. С учетом этой ситуации Генеральный секретарь принял решение продолжить использование этой системы, также на экспериментальной основе, до 31 декабря 1992 года 5/.

14. К 1993 году связанные с системой паушальных выплат общие тенденции и последствия ее использования для Центральных учреждений стали различимыми и свидетельствовали о значительной экономии средств для Организации. Ввиду широких различий в условиях осуществления поездок в других местах службы и в целях накопления большего опыта действие системы было распространено, вновь на экспериментальной основе, на отделения и учрежденные миссии вне Центральных учреждений на период до конца июня 1993 года.

15. При рассмотрении этого вопроса в 1993 году отмечалось, что данные о системе паушальных выплат и информация об опыте ее использования в отделениях и учрежденных миссиях вне Центральных учреждений были собраны за период продолжительностью менее одного года и не покрывали полный цикл подачи заявлений о предоставлении отпуска на родину всех имеющих на него право сотрудников. С учетом этих ограничений было сочтено нецелесообразным принимать окончательное решение. Вместо этого действие системы было временно продлено на экспериментальной основе до конца декабря 1994 года.

16. В соответствии с резолюцией 49/216 Генеральной Ассамблеи сроки действия системы паушальных выплат были вновь продлены до 31 декабря 1995 года (см. также пункт 54 ниже). В свете этой резолюции и в соответствии с рекомендацией внутренней группы представителей соответствующих департаментов и управлений по системе паушальных выплат была внедрена новая форма для сбора единообразных данных в отношении системы паушальных выплат.

#### С. Замечания Комиссии ревизоров

17. В своем докладе 6/ Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций просила разработать единообразные руководящие принципы и процедуры для осуществления контроля за функционированием системы паушальных выплат административными канцеляриями и провести обзор функциональных и финансовых преимуществ этой системы.

18. Впоследствии в своих замечаниях в отношении системы паушальных выплат внешние ревизоры просили Генерального секретаря: а) проанализировать 75-процентную ставку паушальных выплат; б) создать механизмы контроля для недопущения того, чтобы сотрудники получали паушальные выплаты, но не совершали поездки; а также с) осуществлять контроль за использованием для целей поездок в отпуск на родину предоставляемых за частые поездки прав на бесплатный проезд воздушным транспортом, накопленных в ходе других официальных поездок.

19. Выводы Комиссии ревизоров в отношении системы паушальных выплат указывают на очень небольшое число случаев несоблюдения установленной процедуры, регулирующей использование системы паушальных выплат, в сопоставлении с масштабами ее использования. Несмотря на это Генеральный секретарь разделяет выраженную внешними ревизорами обеспокоенность и принял дополнительные меры для обеспечения неукоснительного соблюдения установленных процедур как сотрудниками, так и административными канцеляриями. Возможности обеспечения соблюдения процедур будут укреплены после внедрения компонента Комплексной системы управленческой информации (ИМИС), предназначенного для обработки данных о поездках.

### III. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ РАМКИ И ВНЕДРЕНИЕ СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ

#### A. Основные характеристики системы паушальных выплат

20. Несмотря на различия в практике использования системы паушальных выплат организациями общей системы Организации Объединенных Наций, концептуальные рамки и методы ее внедрения были разработаны на основе совместных усилий.

21. Система паушальных выплат была внедрена для решения тех же трудных задач, которые обусловили нынешний акцент на повышении эффективности за счет совершенствования управления. Внедрение системы паушальных выплат служило целям как повышения эффективности работы в Секретариате, так и снижения расходов, связанных с финансируемыми Организацией официальными поездками.

22. Внедрение системы паушальных выплат является одним из шагов в направлении рационализации рабочей загрузки, упрощения процедур за счет выплаты стандартных сумм и ускорения обработки заявлений с просьбами о предоставлении разрешений на поездки. Паушальные выплаты представляют собой фиксированные суммы, охватывающие комплекс взаимосвязанных материальных прав и выплачиваемые вместо предоставления Организацией авиабилетов и соответствующих материальных прав. Их выплата также является одним из наиболее часто используемых как в частном, так и в государственном секторах методов обеспечения сокращения административных расходов или решения проблемы увеличения рабочей загрузки. Паушальные выплаты по 75-процентной ставке обеспечивают экономию средств Организации, ликвидируют часть расходов по оплате авиабилетов, а также расходы, связанные с выплатой суточных, покрытием терминальных расходов и провозом сверхнормативного и несопровождаемого багажа. С одной стороны, ставка паушальных выплат обеспечивает баланс между уровнем расходов Организации и получаемыми ею выгодами. С другой стороны, она создает для сотрудников такие стимулы, благодаря которым вариант отказа от других связанных с поездками материальных прав представляется им привлекательным.

23. При разработке процедур применения системы паушальных выплат была предусмотрена возможность того, чтобы сотрудники могли использовать обычный порядок оплаты связанных с поездками расходов. Факультативный характер системы паушальных выплат обеспечивает необходимую гибкость для тех сотрудников, которые по различным причинам, включая конъюнктуру на местном рынке пассажирских перевозок, не желают делать выбор в пользу получения паушальных выплат.

#### B. Финансовый и административный механизм

24. Система паушальных выплат применяется к сотрудникам, совершающим поездки в связи с отпуском на родину, посещением семьи и в рамках системы субсидирования образования. Сумма паушальных выплат, составляющая 75 процентов от стоимости полного тарифа для проезда экономическим классом на рейсовом самолете авиакомпании с наименее дорогостоящими билетами от места службы сотрудника до ближайшего к утвержденному пункту следования аэропорту и обратно, выплачивается сотрудникам вместо всех причитающихся им выплат и сумм в счет погашения связанных с конкретными поездками расходов, включая расходы на проезд местным наземным транспортом, суточные в связи с остановками в пути для отдыха, терминальные расходы, расходы на провоз сопровождаемого и отправку несопровождаемого багажа, а также расходы в связи с получением проездных документов и виз.

25. Сотрудники, которые решают воспользоваться этой системой, занимаются урегулированием связанных со своими поездками организационных вопросов самостоятельно. Делая выбор в пользу системы паушальных выплат, сотрудники соглашаются отказаться от всех других установленных материальных прав, которыми они бы пользовались в рамках обычной системы. Для использования системы паушальных выплат сотрудники должны уведомить руководителей своих административных канцелярий/сотрудников по административным вопросам за два месяца до планирования поездки о своем предполагаемом маршруте и заинтересованности в использовании системы паушальных выплат. Расчет размеров паушальных выплат производится централизованно в Группе по организации поездок Департамента по вопросам организации и управления Управления конференционного и вспомогательного обслуживания. После получения информации о размерах паушальной выплаты соответствующий сотрудник должен в 10-дневный срок уведомить административную канцелярию о своем согласии на получение паушальной выплаты.

26. Административная канцелярия подготавливает документ о разрешении на поездку и необходимые финансовые документы с просьбой к Отделу счетов Управления по планированию программ, бюджету и счетам принять надлежащие меры.

27. В течение 10 рабочих дней после окончания поездки сотрудник должен заполнить форму с уведомлением о совершенной поездке и представить убедительное документальное подтверждение правильности содержащейся в уведомлении информации о поездке. Представлению подлежат использованные авиабилеты и посадочные талоны, а также пропуск Организации Объединенных Наций или национальный паспорт с отметками таможенных и иммиграционных служб. Непредставление конкретных документов, подтверждающих даты отъезда и прибытия, автоматически приводит к удержанию суммы паушальной выплаты из оклада сотрудника.

#### IV. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБЗОРА СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ

##### A. Использование системы паушальных выплат

28. По оценкам, в течение 1995 года на долю поездок в связи с отпуском на родину и аналогичных поездок, включая оплату несопровождаемого багажа, приходилось примерно 15 процентов от общего объема связанных с поездками расходов Секретариата в Центральных учреждениях.

29. Имеющиеся данные об использовании системы паушальных выплат за последние почти шесть лет свидетельствуют о прямой экономии финансовых средств Организации в размере свыше 6,7 млн. долл. США.

30. В первые десять месяцев 1995 года, за которые имеются всеобъемлющие данные по всем местам службы, за исключением Экономической комиссии для Африки (ЭКА), из в общей численности 1562 поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования в среднем 78 процентов поездок было осуществлено с использованием системы паушальных выплат. Этот вариант был наиболее популярным в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, где 92 процента поездок в связи с отпуском на родину и аналогичных поездок осуществлялось в рамках этой системы. В Центральных учреждениях этот показатель составил 86 процентов, а в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене – 74 процента.

31. Согласно данным, представленным Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского

бассейна (ЭКЛАК), Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) и Центром Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), за тот же период коэффициент использования системы паушальных выплат для всех видов поездок в связи с отпуском на родину и аналогичных поездок составил, соответственно, 56 процентов, 46 процентов, 45 процентов и 23 процента.

32. Коэффициенты использования системы паушальных выплат в учрежденных полевых миссиях за тот же период были неодинаковыми и составляли 25 процентов по Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР), 62 процента по Вооруженным силам Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), 79 процентов по Органу Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия на Ближнем Востоке (ОНВУП) и 68 процентов по Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ).

33. Хотя масштабы использования системы паушальных выплат зависят от степени конкурентоспособности ставок платы за проезд воздушным транспортом в каждом месте службы и потребностей сотрудников в отправке несопровождаемого багажа в свое место службы и из него, общий коэффициент использования системы паушальных выплат, составляющий 78 процентов, указывает на достаточное единодушие персонала в том, что касается привлекательности нынешней ставки паушальных выплат.

В. Экономия средств для покрытия административных расходов, обеспеченная в связи с использованием системы паушальных выплат

34. Точно оценить экономию средств для покрытия административных расходов, выразив ее в рабочем времени или денежных суммах, нелегко. Тем не менее большинство административных канцелярий, занимающихся обработкой связанной с отпусками на родину и аналогичными поездками документации, сообщают о сокращении рабочей загрузки в результате упрощения и рационализации процедур обработки документации по поездкам в рамках системы паушальных выплат. Высвободившиеся за счет этого людские ресурсы были задействованы для удовлетворения потребностей в иной административной поддержке, связанной со значительным увеличением числа операций по поддержанию мира и гуманитарных операций.

35. В целом, по оценкам, на обработку документации, связанной с поездками в рамках системы паушальных выплат, уходит примерно на 15 процентов меньше времени, чем на обработку документации в связи с поездками в рамках обычной системы. Эта экономия обусловлена устранением необходимости сверять документ о разрешении на поездку с требованиями о возмещении путевых расходов и обрабатывать платежную документацию, связанную с расчетами с компаниями, продающими авиационные билеты и организующими отправку несопровождаемого багажа.

С. Фактическая экономия наличных средств

36. Согласно оценкам, с середины 1990 года до конца 1995 года использование системы паушальных выплат для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования привело к экономии средств в размере свыше 6,7 млн. долл. США, без учета расходов на отправку несопровождаемого багажа. За первые 10 месяцев 1995 года общая экономия наличных средств за счет использования системы паушальных выплат составила 1 125 030 долл. США (без учета расходов на отправку несопровождаемого багажа).

37. Необходимо отметить, что собранные Секретариатом данные свидетельствуют о том, что коэффициент использования материальных прав в связи с отправкой несопровождаемого багажа в рамках обычной системы оплаты связанных с поездками расходов, значительно различающейся по отдельным местам службы, составлял 9 процентов по Центральным учреждениям, 3 процента по Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, 12 процентов по Отделению Организации Объединенных Наций в Вене, 23 процента по ЭСКАТО, 98 процентов по ЭСКЗА, 36 процентов по ЭКЛАК и 27 процентов по Хабитат. Что касается учрежденных миссий, то коэффициент использования права на отправку несопровождаемого багажа составлял 100 процентов по СООННР, 100 процентов по ВСООНК, 97 процентов по ОНВУП и 93 процента по ВСООНЛ.

38. Собранные Секретариатом за первые 10 месяцев 1995 года данные свидетельствуют о том, что в результате использования системы паушальных выплат 78 процентами сотрудников, которые воспользовались своими материальными правами за данный период, была получена следующая экономия финансовых средств:

Место службы	Расходы в случае неиспользования системы паушальных выплат (в долл. США)	Фактические паушальные выплаты (в долл. США)	Экономия наличных средств (в долл. США)	Число индивидуальных поездок
Центральные учреждения	3 548 343	2 807 770	740 275	1 554
Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве	1 632 624	1 507 596	125 028	770
Отделение Организации Объединенных Наций в Вене	223 968	206 909	17 059	123
ЭКЛАК	77 205	64 775	12 430	38
ЭСКАТО	224 059	169 783	54 276	116
ЭСКЗА	117 748	100 936	16 812	73
Учрежденные миссии	737 332	612 465	124 867	320
Всего	6 636 971	5 511 941	1 125 030	3 025

39. Остальные 22 процента сотрудников, которые использовали свои материальные права в указанный период, совершили поездки в соответствии с обычной системой. При этом общие расходы для Организации составили 1 389 009 долл. США. Если бы они воспользовались системой паушальных выплат, то общая сумма расходов в связи с их поездками была бы на 159 700 долл. США меньше.



#### Е. Анализ 75-процентной ставки паушальных выплат

40. С момента внедрения системы паушальных выплат их ставка была установлена на едином 75-процентном уровне от применимого полного тарифа для проезда экономическим классом на самолете авиакомпании с наименее дорогостоящими билетами.

41. Полных и последовательных общих данных о разнице между размером паушальных выплат и фактической стоимостью авиационных билетов, приобретаемых в различных регионах мира, до настоящего времени не имеется. Ряд факторов, включая конкурентную борьбу между авиакомпаниями, предлагаемые непосредственно авиационными компаниями или трансграничными агентствами и агентствами-консолидаторами значительные скидки на ограниченные по срокам авиабилеты, сезонные колебания, большое число пунктов назначения и другие факторы, затрудняют точный расчет соотношения между стоимостью билета, приобретаемого сотрудником, и размером паушальной выплаты.

42. При оценке необходимости изменения 75-процентной ставки паушальных выплат необходимо учитывать следующее соображение: чтобы система паушальных выплат отвечала основному предъявляемому к ней требованию, т.е. была достаточно привлекательной для персонала, необходимо поддерживать ставку паушальных выплат на уровне, достаточно высоком для того, чтобы сотрудники отказывались от своих других материальных прав в связи с поездками. Любое снижение ставки паушальных выплат привело бы к уменьшению числа сотрудников, выбирающих систему паушальных выплат, и, следовательно, к сокращению общей экономии средств Организации.

43. Генеральный секретарь считает, что осуществление контроля за действующей ставкой паушальных выплат следует продолжать. Если Генеральная Ассамблея придет к выводу о том, что система паушальных выплат является приемлемой, но вопрос о нынешней ставке паушальных выплат следует изучить, то она, возможно, пожелает передать этот вопрос Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) для рассмотрения и вынесения рекомендации, особенно с учетом той центральной роли для функционирования системы паушальных выплат, которую играет уровень материального стимулирования. Генеральный секретарь готов полностью поддержать эти усилия.

#### **v. СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ В БУДУЩЕМ**

44. Ожидается, что с внедрением ИМИС произойдет дальнейшая рационализация нынешнего механизма обработки и проверки документации, связанной с поездками в рамках системы паушальных выплат. Однако до того, как эту систему можно будет задействовать для обработки информации о поездках, необходимо, чтобы существующие процедуры продолжали действовать.

45. Если Генеральная Ассамблея примет решение по системе паушальных выплат, то предполагается выпустить административную инструкцию с описанием роли и функций всех административных и финансовых подразделений, а также обязанностей отдельных сотрудников. Ожидается, что эта мера укрепит нынешний механизм контроля и обеспечит надлежащее соблюдение процедур.

#### **vi. НОРМАТИВНЫЕ АСПЕКТЫ**

46. Генеральный секретарь считает, что в соответствии с положениями о персонале и возложенной на него обязанностью обеспечивать эффективное использование ресурсов Организации он располагает дискреционными полномочиями утверждать, на экспериментальной основе, другие процедуры в целях рационализации расходов и экономии ресурсов, предоставляемых Организации государствами-членами.

47. Во исполнение положения о персонале 7.1 в правиле о персонале 107.12a предусматривается, что, если сотрудники не имеют конкретного разрешения действовать другим образом, все билеты на официальную поездку сотрудников и соответствующих членов семьи приобретаются Организацией Объединенных Наций до самой поездки или, когда этого требуют обстоятельства, приобретаются сотрудниками. В этом правиле о персонале не указываются обстоятельства, при которых Генеральный секретарь может воспользоваться своими дискреционными полномочиями. Что касается разрешения "действовать другим образом", то в указанном правиле о персонале оно ставится в зависимость от специфики индивидуальных случаев, но конкретный порядок действий в соответствии с таким разрешением не определяется. В рамках такой схемы Генеральный секретарь сохраняет свои полномочия давать отдельным сотрудникам разрешение приобретать авиационные билеты, не выходя при этом за рамки предусмотренных в положениях о персонале норм.

48. Генеральный секретарь считает, что при внедрении системы паушальных выплат в дополнение к обычному порядку оплаты связанных с поездками расходов он на законном основании воспользовался своими административными дискреционными полномочиями. Без ущерба для решения, которое будет принято Генеральной Ассамблеей относительно будущей системы паушальных выплат, Генеральный секретарь считает, что с завершением нынешнего обзора экспериментальный этап использования паушальных выплат закончился.

49. Если Генеральная Ассамблея сочтет целесообразным, чтобы Генеральный секретарь продолжал использовать систему паушальных выплат, то он будет намерен просить Генеральную Ассамблею изменить положения о персонале 7.1 и 7.2, с тем чтобы включить в них надлежащие и достаточные нормы, предусматривающие сохранение системы паушальных выплат на постоянной основе. Вследствие этого возникнет необходимость изменить правила о персонале, касающиеся порядка оплаты связанных с поездками расходов, и Секретариат выпустит соответствующую административную инструкцию с подробным разъяснением касающихся системы паушальных выплат процедур, обязанностей и функций всех соответствующих сторон и штрафных санкций за несоблюдение связанных с системой паушальных выплат процедур или злоупотребление ими.

## VII. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

50. С момента внедрения системы паушальных выплат ее основной целью является обеспечение экономии финансовых средств и сокращение административных расходов, а также рационализация административных процедур в отношении поездок в связи с отпуском на родину, поездок в рамках системы субсидирования образования и поездок в целях посещения семьи. Что касается упрощения и рационализации рабочих процедур и экономии наличных средств, то система паушальных выплат выполнила свое двойное предназначение. Административные выгоды от использования системы паушальных выплат в значительной степени позволили имеющимся кадровым ресурсам справляться с возросшей рабочей нагрузкой, обусловленной значительным увеличением масштабов и числа операций по поддержанию мира и гуманитарных операций.

51. В свете накопленного опыта Генеральный секретарь считает, что принципы, на которых строится нынешняя система, обеспечивают надежную основу. Генеральный секретарь просил бы

Генеральную Ассамблею вынести рекомендации в отношении трех вариантов, кратко изложенных ниже, и рекомендует передать вопрос об уровне материального стимула на рассмотрение КМГС, которая в соответствии с ее статутом наделена полномочиями определять нормы путевых расходов. Предполагается, что КМГС, в случае принятия Генеральной Ассамблеей решения о передаче ей этого вопроса, представит доклад со своими выводами Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии. Генеральный секретарь считает, что смысл сохранять систему паушальных выплат имеется только в том случае, если уровень ставки паушальных выплат будет достаточно высоким для того, чтобы побуждать сотрудников отказываться от своих других материальных прав.

52. С учетом замечаний, изложенных в предыдущих пунктах, Генеральной Ассамблее предлагается принять решение относительно будущей системы паушальных выплат. Как представляется, существует три следующих общих варианта:

а) навсегда отказаться от системы паушальных выплат и вернуться к обычной системе возмещения связанных с поездками расходов. Финансовые и административные последствия этого варианта следует тщательно взвесить;

б) утвердить сохранение нынешней системы паушальных выплат без изменения ее нынешних основных параметров;

с) передать этот вопрос КМГС для анализа надлежащего уровня паушальных выплат.

53. При условии принятия Генеральной Ассамблеей решения в отношении системы паушальных выплат, будь это вариант b или c, она, возможно, пожелает изменить положение о персонале 7.1, с тем чтобы включить в него надлежащие и достаточные нормы, предусматривающие сохранение системы паушальных выплат на постоянной основе.

54. Пока же, учитывая истечение 31 декабря 1995 года последнего продления срока действия системы паушальных выплат, о чем сообщалось Генеральной Ассамблее выше, Генеральный секретарь продлил действие системы паушальных выплат для поездок воздушным транспортом в связи с отпуском на родину, в рамках системы субсидирования образования и в целях посещения семьи без каких-либо изменений до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет окончательное решение.

#### Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 5, (A/49/5), том I, пункты 246-249.

2/ A/49/952.

3/ ACC/1988/FB/R.7 от 5 февраля 1988 года, пункты 23-29.

4/ ST/IC/1990/13 от 19 марта 1990 года.

5/ ST/IC/1990/13/Amend.1.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 5, (A/49/5), том I, пункт 248.

A/C.5/50/50

Russian

Page 12

Приложение

ОРГАНИЗАЦИЯ/ПРОГРАММА	СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ <u>1/</u>
Организация Объединенных Наций	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования, выплачиваемые в местах расположения штаб-квартир и в установленных отделениях с самостоятельными подразделениями по организации поездок вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Программа развития Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Центр по международной торговле	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Мировая продовольственная программа	80 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом или бизнес-классом, если время в пути превышает 9 часов, для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Международная организация труда	80 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину и поездок в целях посещения семьи вместо всех причитающихся в противном случае выплат. 65 процентов для поездок в рамках системы субсидирования образования.

ОРГАНИЗАЦИЯ/ПРОГРАММА	СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ <u>1/</u>
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	80 процентов от соответствующего тарифа пассажирских авиаперевозок для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	50 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Международная организация гражданской авиации	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, поездок в целях посещения семьи и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Всемирная организация здравоохранения	80 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом только для поездок в связи с отпуском на родину вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Всемирный банк	Выплаты наличными средствами по ставкам пассажирского тарифа в зависимости от частоты поездок.
Всемирный почтовый союз	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо оплаты билетов, выплаты суточных и возмещения терминальных расходов.
Международный союз электросвязи	80 процентов от публикуемых тарифов для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину и поездок в целях посещения семьи вместо всех причитающихся в противном случае выплат.
Всемирная метеорологическая организация	Не используется.
Международная морская организация	80 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину и поездок в рамках системы субсидирования образования вместо всех причитающихся в противном случае выплат.

ОРГАНИЗАЦИЯ/ПРОГРАММА	СИСТЕМЫ ПАУШАЛЬНЫХ ВЫПЛАТ <u>1/</u>
Всемирная организация интеллектуальной собственности	Система паушальных выплат используется в отношении поездок для участия в совещаниях; конкретных данных получить не удалось.
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	75 процентов от полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину и поездок в целях посещения семьи вместо оплаты билетов, выплаты суточных и возмещения терминальных расходов.
Международное агентство по атомной энергии	От 65 до 80 процентов от тарифа для проезда туристическим классом или полного тарифа для проезда экономическим классом для поездок в связи с отпуском на родину, наймом, репатриацией, переводом в другое место службы и учебой.
Всемирная торговая организация	Не используется.

1/ В большинстве случаев описан лишь основной порядок оплаты подлежащих возмещению расходов в связи с поездками воздушным транспортом. В некоторых организациях существует также особый порядок в отношении поездок другими видами транспорта (т.е. автомобильным транспортом) и тарифов, особенно для поездок, связанных с учебой. В большинстве случаев при начислении причитающихся выплат не учитываются дни в пути (что необходимо для целей определения продолжительности отпуска), но в них включаются суточные.

-----